

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunalul Gorj (Rumunia) w dniu 27 maja 2010 r. — Iulian Andrei Nisipeanu przeciwko Administrația Fondului pentru Mediu i Direcția Generală a Finanțelor Publice Gorj oraz Administrația Finanțelor Publice Târgu-Cărbunești

(Sprawa C-263/10)

(2010/C 234/35)

Język postępowania: rumuński

Sąd krajowy

Tribunalul Gorj.

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Iulian Andrei Nisipeanu.

Strona pozwana: Administrația Fondului pentru Mediu et Direcția Generală a Finanțelor Publice Gorj et Administrația Finanțelor Publice Târgu-Cărbunești.

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy wykładni art. 110 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej należy dokonywać w ten sposób, że przewidziany w nim zakaz wewnętrznych podatków dyskryminacyjnych obejmuje również podatek wprowadzony w prawie rumuńskim na mocy rządowego dekretu nadzwyczajnego nr 50 z dnia 25 kwietnia 2008 r. o ustanowieniu podatku od zanieczyszczeń emitowanych przez pojazdy silnikowe (Ordonanța de Urgență Nr. 50/2008 din 25 aprilie 2008 pentru instituirea taxei pe poluare pentru autovehicule, zwany dalej „OUG nr 50/2008”), w brzmieniu zmienionym przez dekret nadzwyczajny nr 208 z dnia 8 grudnia 2008 r. (Ordonanța de Urgență numărul 208 din 08 decembrie 2008), dekret nadzwyczajny nr 218 z dnia 11 grudnia 2008 r. (Ordonanța de Urgență numărul 218 din 11 decembrie 2008), dekret nadzwyczajny nr 7 z dnia 19 lutego 2009 r. (Ordonanța de Urgență numărul 7 din 19 februarie 2009) i dekret nadzwyczajny nr 117 z dnia 30 grudnia 2009 r. (Ordonanța de Urgență numărul 117 din 30 decembrie 2009)?
- 2) Czy art. 110 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej pozwala Rumunii na wprowadzenie w przepisach krajowych ww. OUG nr 50/2008, który wszedł w życie w dniu 1 lipca 2008 r., kryterium „pierwszej rejestracji w Rumunii” zawartego w art. 4 lit. a) tego dekretu i czy jest ono obiektywną przesłanką zgodną z postanowieniami traktatu?
- 3) Czy art. 110 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej pozwala Rumunii, jako państwu członkowskiemu Unii Europejskiej, na stosowanie, począwszy od dnia 1 lipca 2008 r., podatku od zanieczyszczeń emitowanych przez używane samochody przywożone ze Wspólnoty lub uzyskane w drodze nabycia wewnątrzspółnotowego i zarejestrowane po raz pierwszy w Rumunii, podczas gdy podatek od zanieczyszczeń nie ma zastosowania do samochodów używanych zakupionych w Rumunii?
- 4) Czy art. 110 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej pozwala Rumunii na to, by zgodnie z przywołanymi przepisami zwolnieniem z podatku od zanieczyszczeń objęte zostały wyłącznie „pojazdy silnikowe kategorii M1 spełniające normę zanieczyszczenia Euro 4, których pojemność silnika nie przekracza 2 000 cm³, oraz wszystkie pojazdy silnikowe kategorii N1 spełniające tę normę Euro 4, zarejestrowane po raz pierwszy w Rumunii lub innym państwie członkowskim Unii Europejskiej w okresie od dnia 15 grudnia 2008 r. do dnia 31 grudnia 2009 r. włącznie”, podczas gdy w przypadku nowych pojazdów mających inne cechy niż wskazane powyżej, zwolnienie nie jest przyznawane?
- 5) Czy wykładni art. 110 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej należy dokonywać w ten sposób, że pozwala on Rumunii na ochronę jej krajowego przemysłu samochodowego, wobec okoliczności, że podatek od zanieczyszczeń obciąża wyłącznie używane samochody osobowe przywożone z innego państwa członkowskiego Unii i zarejestrowane w tym innym państwie lub będące przedmiotem nabycia wewnątrzspółnotowego, podczas gdy nie ma zastosowania do używanych samochodów osobowych uprzednio zarejestrowanych w Rumunii, które są w tym państwie następnie ponownie sprzedawane?
- 6) Czy w przedstawionych powyżej okolicznościach, omawiany podatek jest podatkiem dyskryminacyjnym, zakazanym na mocy art. 110 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w sytuacji gdy kryterium „pierwszej rejestracji w Rumunii” zawarte w art. 4 lit. a) OUG nr 50/2008 nie stanowiłoby kryterium obiektywnego w świetle celu wskazanego przy ustanawianiu podatku od zanieczyszczeń przy zastosowaniu zasady „zanieczyszczający płaci” a podatek związany z tym kryterium chroniłby krajową produkcję nowych samochodów osobowych oraz wewnętrzny [rumuński] rynek używanych samochodów osobowych?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Raad van State, Afdeling Bestuursrechtspraak (Belgia) w dniu 31 maja 2010 r. — Cvba Vereniging van Educatieve en Wetenschappelijke Auteurs przeciwko Belgische Staat

(Sprawa C-271/10)

(2010/C 234/36)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Raad van State, Afdeling Bestuursrechtspraak